

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 01.02.2011



Číslo verze 2

Revize: 01.02.2011

### \* 1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: RANDEINIGER**
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Použití látky / přípravku** Čisticí přípravek
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
 arcana pool systems GmbH  
 Brünner Strasse 186  
 A-2201 Gerasdorf  
 První příjemce:  
 Pooltechnik, spol. s r.o.  
 Karla Vika 264, 506 01 Jicín  
Tel.: +43 (0)2246 28 555-0  
office@arcana.at
- **Obor poskytující informace:** Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2  
Tel.: 493 532 209
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:** Telefon nepřetržitě 224 919 293, 224 915 402  
email: pooltechnik@pooltechnik.cz

### 2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES (zákon 356/2003 Sb. a vyhláška 232/2004 Sb. v platném znění)**  
 Xi; dráždivý  
 R36/38: Dráždí oči a kůži.
- **Klasifikační systém:**  
 Klasifikace odpovídá aktuálním směrnicím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.  
 Klasifikace odpovídá dohodám dodatku B k rakouskému Nařízení o chemikáliích, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.
- **Prvky označení**
- **Označení podle právních směrnic EHS**  
 Produkt je zařazen a označen podle směrnice 1999/45/EHS.
- **Symbol nebo symboly nebezpečnosti**  
 Xi dráždivý
- **R-věty:**  
 36/38 Dráždí oči a kůži.
- **S-věty:**  
 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.  
 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.  
 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.  
 56 Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.
- **Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### \* 3 Složení/informace o složkách

- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 01.02.2011

Číslo verze 2

Revize: 01.02.2011

**Obchodní označení: RANDREINIGER**

(pokračování od strany 1)

· Obsažené nebezpečné látky:		
	Alkylaminokarboxylát ☒ Xi R38 ⚠ Skin Irrit. 2, H315	10-25%
CAS: 10213-79-3	Metakřemičitan sodný pentahydrát ☒ C R34; ☒ Xi R37 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ STOT SE 3, H335	2,5-10%
CAS: 5064-31-3 EINECS: 225-768-6 Indexové číslo: 607-620-00-6	nitrilotriacetát sodný ☒ Xn R22-40; ☒ Xi R36 Karc. kat. 3 ⚠ Carc. 2, H351; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319	1,0-2,5%

· **R-věta:** 36/38· **S-věta:** 2-26-36/37/39-46-56· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### 4 Pokyny pro první pomoc

- **Popis první pomoci**
- **Obecná upozornění:** Neprodleně odstranit části oděvu znečištěné produktem.
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu a kyslíku, vztít na radu lékaře.
- **Při styku s kůží:** Opláchnout teplou vodou.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Ihned se informovat u lékaře.

### 5 Opatření pro hašení požáru

- **Hasiva**
- **Doporučené hasící prostředky:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Při požáru se může uvolnit:  
CO  
NO<sub>x</sub>
- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranná výstroj:**



Použít ochranný dýchací přístroj.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Nosit osobní ochranný oděv.
- **Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.  
Zředit velkým množstvím vody.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).  
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.
- **Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 01.02.2011

Číslo verze 2

Revize: 01.02.2011

Obchodní označení: **RANDREINIGER**

(pokračování od strany 2)

### 7 Zacházení a skladování

- **Zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení** Nádrž udržovat nepropustně uzavřenou.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Neskladovat společně s kyselinami.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

### \* 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry**
- **Limitní hodnoty expozice na pracovišti dle směrnice 98/24/ES a/nebo nařízení vlády č. 361/2007 Sb. (v platném znění):** Směs neobsahuje žádná relevantní množství látek u kterých se musí kontrolovat na pracovišti limitní hodnoty.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacího ústrojí:**



Ochrana dýchacího ústrojí jen při vytváření aerosolů nebo mlhy.

- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

- **Materiál rukavic**

Gumové rukavice

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

- **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

- **Ochrana očí:**



Ochranné brýle

Uzavřené ochranné brýle

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 01.02.2011

Číslo verze 2

Revize: 01.02.2011

Obchodní označení: **RANDREINIGER**

(pokračování od strany 3)

· **Ochrana těla:** Pracovní ochranné oblečení

### 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· <b>Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech</b>	
· <b>Všeobecné údaje</b>	
· <b>Vzhled:</b>	
<b>Forma:</b>	Tekuté
<b>Barva:</b>	Bezbarvý
· <b>Zápach:</b>	Charakteristický
· <b>Hodnota pH (10 g/l) při 20°C:</b> 11 - 12	
· <b>Změna stavu</b>	
<b>Bod tání/rozmezí tání:</b>	Není určeno.
<b>Teplota (rozmezí teplot) varu:</b>	> 100°C
· <b>Bod vzplanutí:</b>	Nedá se použít.
· <b>Samovznícení:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Nebezpečí exploze:</b>	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· <b>Hranice exploze:</b>	
<b>Dolní mez:</b>	n.b. Vol %
· <b>Hustota při 20°C:</b>	1,15 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:</b>	Úplně mísitelná.

### 10 Stálost a reaktivita

- **Reaktivita**
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Možnost nebezpečných reakcí**  
Způsobuje korozi aluminia.  
Reakce s kyselinami.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý  
NO<sub>x</sub>

### 11 Toxikologické informace

- **Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**
- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** Dráždí kůži a sliznice.
- **na zrak:** Dráždivé účinky
- **Senzibilita:** Není známo žádné senzibilizující působení.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**  
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:  
dráždivý

— CZ —  
(pokračování na straně 5)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 01.02.2011

Číslo verze 2

Revize: 01.02.2011

Obchodní označení: **RANDREINIGER**

(pokračování od strany 4)

### 12 Ekologické informace

- **Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody 1 (D) (Samozařazení): slabé ohrožení vody  
Nesmí nezřetědno nebo nezneutralizováno proniknout do odpadních vod nebo jímek.
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### \*13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**  
Legislativní předpisy: Směrnice 2008/98/ES, o odpadech a o zrušení některých směrnic, zákon 185/2001 Sb., o odpadech, zákon 477/2001 Sb., o obalech (v platném znění)
- **Doporučení:**



Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Obaly likvidovat na základě předpisů o obalech.
- **Doporučený čistící prostředek:** Voda, případně s přísadami čistících prostředků.

### 14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**



- **ADR/RID-GGVSEB třída:** 8 Žíravé látky
- **Kemlerovo číslo:** 80
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1719
- **Obalová skupina:** III
- **Náležitý název OSN pro zásilku:** 1719 LÁTKA ŽÍRAVÁ, ALKALICKÁ, KAPALNÁ, J.N. (Sodiummetasilikate)

- **Námořní přeprava IMDG:**



- **IMDG-třída:** 8
- **SN-číslo:** 1719
- **Label:** 8
- **Obalová skupina:** III
- **EMS-skupina:** F-A,S-B

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 01.02.2011

Číslo verze 2

Revize: 01.02.2011

**Obchodní označení: RANDREINIGER**

(pokračování od strany 5)

· **Správný technický název:** Caustic alkali liquid, n.o.s., metakieselsäure Dinatriumsalz

· **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**



· **ICAO/IATA-třída:** 8  
 · **SN/ID-číslo:** 1719

· **Label** 8

· **Obalová skupina:** III

· **Správný technický název:** Caustic alkali liquid, n.o.s., metakieselsäure Dinatriumsalz

· **Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Varování: Žiravé látky

### 15 Informace o předpisech

- Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
- Národní předpisy:
- **Stupeň ohrožení vody:** VOT 1(Samozraženi): slabě ohrožující vodní zdroje.
- **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### \*16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Pokyny pro školení pracovníků zajišťujících ochranu lidského zdraví a životního prostředí: Dodavatelem nejsou stanoveny.

· **Relevantní věty**

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

H351 Podezření na vyvolání rakoviny.

R22 Zdraví škodlivý při požití.

R34 Způsobuje poleptání.

R36 Dráždí oči.

R37 Dráždí dýchací orgány.

R38 Dráždí kůži.

R40 Podezření na karcinogenní účinky.

· \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny